

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE FEDERAL ECONOMIE, P.M.E.,
CLASSES MOYENNES ET ENERGIE ET
SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE
PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 mars 1980 relatif au yaourt et autres laits fermentés, l'arrêté royal du 2 octobre 1980 relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce de la margarine et des graisses comestibles, l'arrêté royal du 5 mars 1987 relatif aux cafés et succédanés de café, l'arrêté royal du 6 mai 1988 relatif au beurre et aux produits de beurre et l'arrêté royal du 28 avril 1999 relatif aux thé et extraits de thé

ALBERT II, Roi des Belges

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, l'article 6, §1^{er}, b);

Vu la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur, l'article 11, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 18 mars 1980 relatif au yaourt et autres laits fermentés;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1980 relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce de la margarine et des graisses comestibles;

Vu l'arrêté royal du 5 mars 1987 relatif aux cafés, et succédanés de café;

Vu l'arrêté royal du 6 mai 1988 relatif au beurre et aux produits de beurre;

KONINKRIJK BELGIË

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN
ENERGIE EN FEDERALE
OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN
LEEFMILIEU

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 maart 1980 betreffende yoghurt en andere gefermenteerde melk, het koninklijk besluit van 2 oktober 1980 betreffende de fabricage en het in de handel brengen van margarine en voedingsvetten, het koninklijk besluit van 5 maart 1987 betreffende koffie en koffiesurrogaten, het koninklijk besluit van 6 mei 1988 betreffende boter en boterproducten en het koninklijk besluit van 28 april 1999 betreffende thee en thee-extracten

ALBERT II, Koning der Belgen

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, artikel 6, §1, b);

Gelet op de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming, artikel 11, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 maart 1980 betreffende yoghurt en andere gefermenteerde melk;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1980 betreffende de fabricage en het in de handel brengen van margarine en voedingsvetten;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 maart 1987 betreffende koffie en koffiesurrogaten;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 mei 1988 betreffende boter en boterproducten;

Vu l'arrêté royal du 28 avril 1999 relatif aux thé et extraits de thé;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 april 1999 betreffende thee en thee-extracten;

Vu l'avis du Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E., donné le ;

Gelet op het advies van de Hoge Raad van Zelfstandigen en de K.M.O., gegeven op ;

Vu l'avis du Conseil de la Consommation, donné le ;

Gelet op het advies van de Raad voor het Verbruik, gegeven op ;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le , en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op , met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Considérant le règlement (CE) N° 1334/2008 du Parlement Européen et du Conseil du 16 décembre 2008 relatif aux arômes et à certains ingrédients alimentaires possédant des propriétés aromatisantes qui sont destinés à être utilisés dans et sur les denrées alimentaires et modifiant le règlement (CEE) n° 1601/91 du Conseil, les règlements (CE) n° 2232/96 et (CE) n° 110/2008 et la directive 2000/13/CE;

Overwegende verordening (EG) Nr. 1334/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 inzake aroma's en bepaalde voedselingrediënten met aromatiserende eigenschappen voor gebruik in en op levensmiddelen en tot wijziging van verordening (EEG) Nr. 1601/91 van de Raad, verordening (EG) Nr. 2232/96, verordening (EG) Nr. 110/2008 en richtlijn 2000/13/EG;

Sur la proposition du Ministre du Climat et de l'Energie, de la Ministre de la Santé publique, de la Ministre de l'Agriculture et du Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,

Op de voordracht van de Minister van Klimaat en Energie, de Minister van Volksgezondheid, de Minister van Landbouw en de Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

CHAPITRE Ier. - *Disposition générale*

HOOFDSTUK I. - *Algemene bepaling*

Article 1er. Le présent arrêté a pour but l'implémentation en droit belge du règlement (CE) N° 1334/2008 du Parlement Européen et du Conseil du 16 décembre 2008 relatif aux arômes et à certains ingrédients alimentaires possédant des propriétés aromatisantes qui sont destinés à être utilisés dans et sur les denrées alimentaires et modifiant le règlement (CEE) n° 1601/91 du Conseil, les règlements (CE) n° 2232/96 et (CE) n° 110/2008 et la directive 2000/13/CE.

Artikel 1. Dit besluit heeft als doel de implementatie in Belgisch recht van de verordening (EG) Nr. 1334/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 inzake aroma's en bepaalde voedselingrediënten met aromatiserende eigenschappen voor gebruik in en op levensmiddelen en tot wijziging van verordening (EEG) nr. 1601/91 van de Raad, verordening (EG) nr. 2232/96, verordening (EG) nr. 110/2008 en richtlijn 2000/13/EG;

CHAPITRE II. - *Modifications de l'arrêté royal du 18 mars 1980 relatif au yaourt et autres laits fermentés*

Art. 2. A l'article 1er de l'arrêté royal du 18 mars 1980 relatif au yaourt et autres laits fermentés sont apportées les modifications suivantes :

1° le 1°, j), est remplacée comme suit:

«j) arômes »;

2° le 1°, k) est abrogé.

CHAPITRE III. - *Modifications de l'arrêté royal de l'arrêté royal du 2 octobre 1980 relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce de la margarine et des graisses comestibles*

Art. 3. A l'article 1er de l'arrêté royal du 2 octobre 1980 relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce de la margarine et des graisses comestibles sont apportées les modifications suivantes :

1° la deuxième phrase du 1° est remplacée comme suit:

«La margarine peut notamment contenir en outre les denrées alimentaires suivantes : lait entier, demi-écrémé ou écrémé éventuellement obtenu par reconstitution à partir des poudres de lait correspondantes, et acidifié ou non au moyen de levains lactiques; sucres; sel de cuisine; jaune d'oeuf ou poudre de jaune d'oeuf; sérum de lait ou poudre de sérum de lait»;

2° la deuxième phrase du 6° est remplacée comme suit:

«La graisse pour cuisson peut notamment en outre contenir les denrées alimentaires suivantes : huiles comestibles; poudres de lait; sérum de lait ou poudre de sérum de lait; sucres; sel de cuisine; eau potable ».

CHAPITRE IV - *Modifications de l'arrêté royal du 5 mars 1987 relatif aux cafés, et succédanés de café*

Art. 4. A l'article 2 de l'arrêté royal du 5 mars 1987 relatif aux cafés, et succédanés de café sont apportées les modifications suivantes:

1° le 11°, a), est remplacée comme suit:

HOOFDSTUK II. - *Wijzigingen van het koninklijk besluit van 18 maart 1980 betreffende yoghurt en andere gefermenteerde melk*

Art. 2. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 maart 1980 betreffende yoghurt en andere gefermenteerde melk worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 1°, j), wordt vervangen als volgt:

“j) aroma's”;

2° de bepaling onder 1°, k) wordt opgeheven.

HOOFDSTUK III. - *Wijzigingen van het koninklijk besluit van 2 oktober 1980 betreffende de fabricage en het in de handel brengen van margarine en voedingsvetten*

Art. 3. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1980 betreffende de fabricage en het in de handel brengen van margarine en voedingsvetten worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de tweede zin van de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt:

“Margarine mag met name daarenboven de volgende voedingsmiddelen bevatten: bij middel van melkzuurbacteriën al dan niet verzuurde volle, halfvolle of afgeroomde melk, eventueel verkregen door reconstitutie vanaf de overeenkomstige melkpoeders; suikers; keukenzout; eidooier of eidooierpoeder; melkwei of melkweipoeder”;

2° de tweede zin van de bepaling onder 6° wordt vervangen als volgt:

“Bak- en braadvet mag met name daarenboven volgende voedingsmiddelen bevatten: eetbare oliën; melkpoeders; melkwei of melkweipoeder; suikers; keukenzout; drinkwater”.

HOOFDSTUK IV. - *Wijzigingen van het koninklijk besluit van 5 maart 1987 betreffende koffie en koffiesurrogaten*

Art. 4. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 5 maart 1987 betreffende koffie en koffiesurrogaten worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 11°, a), wordt vervangen als

«a) des arômes autres que des préparations aromatisantes ou des substances aromatisantes»;

2° le 11°, b), est abrogé;

3° le 16° est ajouté:

«16° le café aromatisé, le café moulu aromatisé, le café décaféiné aromatisé ou le café moulu décaféiné aromatisé contenant des arômes, autres que ceux provenant du café, qui évoquent le goût du café.»

CHAPITRE V. - Modifications de l'arrêté royal du 6 mai 1988 relatif au beurre et aux produits de beurre

Art. 5. A l'article 2 de l'arrêté royal du 6 mai 1988 relatif au beurre et aux produits de beurre sont apportées les modifications suivantes:

1° le paragraphe 1^{er}, 12°, est remplacé comme suit:

«12° l'addition d'arômes ou d'ingrédients alimentaires possédant des propriétés aromatisantes autres que sel de cuisine.»

2° le § 2, 8° est remplacé comme suit:

«8° l'addition d'arômes.»

Art. 6. Dans l'article 4, §1^{er}, du même arrêté, le 3° est remplacé par ce qui suit:

«3° le beurre auquel ont été ajoutés des arômes ou d'ingrédients alimentaires possédant des propriétés aromatisantes, à l'exclusion de sel de cuisine, par une des dénominations "beurre aux épices", "beurre aromatisé" ou une dénomination analogue qui fait clairement apparaître la composition pour le consommateur.»

Art. 7. Dans l'annexe I, du même arrêté, le point 3 est remplacé comme suit:

«3. Le beurre avec des arômes ou d'ingrédients alimentaires possédant des propriétés aromatisantes autres que sel de cuisine.»

volgt:

“ a) andere aroma's dan aromatiserende preparaten of aromastoffen”;

2° de bepaling onder 11°, b), wordt opgeheven;

3° de bepaling onder 16° wordt toegevoegd:

“16° gearomatiseerde koffie, gearomatiseerde gemalen koffie, cafeïnevrije gearomatiseerde gemalen koffie of cafeïnevrije gearomatiseerde gemalen koffie bevattende aroma's, andere dan deze komende uit koffie, die de smaak van koffie oproepen”.

HOOFDSTUK V. - Wijzigingen van het koninklijk besluit van 6 mei 1988 betreffende boter en boterproducten

Art. 5. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 6 mei 1988 betreffende boter en boterproducten worden volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder paragraaf 1, 12° wordt vervangen als volgt:

“12° het toevoegen van aroma's of voedselingrediënten met aromatiserende eigenschappen andere dan keukenzout.”

2° de bepaling onder § 2, 8° wordt vervangen als volgt:

“8° het toevoegen van aroma's”.

Art. 6. In artikel 4, §1, van hetzelfde besluit wordt de bepaling onder 3° vervangen als volgt:

“3° boter waaraan aroma's of voedselingrediënten met aromatiserende eigenschappen, met uitzondering van keukenzout werden toegevoegd, met een van de benamingen "kruidenboter", "boter met kruiden", "gearomatiseerde boter" of een gelijkaardige benaming waaruit de samenstelling voor de gebruiker duidelijk blijkt”.

Art. 7. In bijlage I van hetzelfde besluit wordt punt 3 vervangen als volgt:

“3. Boter met aroma's of voedselingrediënten met aromatiserende eigenschappen andere dan keukenzout”.

CHAPITRE VI. - *Modifications de l'arrêté royal du 28 avril 1999 relatif aux thé et extraits de thé*

Art. 8. Dans l'article 3 de l'arrêté royal du 28 avril 1999 relatif aux thé et extraits de thé, le 5° est abrogé.

CHAPITRE VII. - *Disposition finale*

Art. 9. Le Ministre ayant la Protection de la Consommation dans ses attributions, la Ministre ayant la Santé publique dans ses attributions, la Ministre ayant la sécurité de la chaîne alimentaire dans ses attributions et le Ministre ayant l'Economie dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

HOOFDSTUK VI. - *Wijzigingen van het koninklijk besluit van 28 april 1999 betreffende thee en thee-extracten*

Art. 8. In artikel 3 van het koninklijk besluit van 28 april 1999 betreffende thee en thee-extracten wordt de bepaling onder 5° opgeheven.

HOOFDSTUK VII. - *Slotbepaling*

Art. 9. De Minister bevoegd voor Consumentenzaken, de Minister bevoegd voor Volksgezondheid, de Minister bevoegd voor de Veiligheid van de Voedselketen en de Minister bevoegd voor Economie, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

Par le Roi :

Le Ministre du Climat et de l'Energie,

Van Koningswege:

De Minister van Klimaat en Energie,

P. MAGNETTE

La Ministre
de la Santé publique,

De Minister
van Volksgezondheid,

L. ONKELINX

La Ministre de l'Agriculture,

De Minister van Landbouw,

S. LARUELLE

Le Ministre pour l'Entreprise et la
Simplification,

De Minister voor Ondernemen en
Vereenvoudigen,

V. VAN QUICKENBORNE